

Т.П. Пинчукова

СТРУКТУРА И СЕМАНТИКА ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ СРЕДСТВ ВЫРАЖЕНИЯ КОМИЧЕСКОГО

Одним из интерпретирующих подходов к феномену комического является теория игры. Игровое начало требует некоторого отрыва от действительности, умения перевоплощаться, войти в новый образ и найти для этого необходимые средства выражения.

Использование языка в целях шутки, с установкой на языковую игру, на создание комического эффекта, есть высшая стадия владения языком.

Один из наиболее распространенных способов, реализующих желание пошутить – индивидуальное авторское словотворчество. Иногда пишущий или говорящий сам объясняет, как он творит новое слово [это традиция, идущая еще от Кэррола].

Языковая игра может затрагивать практически все уровни структуры языка.

Комическое может быть выражено на уровне слова. Это **производные слова**, где источник комического – противоречие между книжным характером производящей основы и общим сниженным значением всего слова.

Источником языкового комизма может быть окказиональное расширение соответствующей словообразовательной модели.

Сложные слова уже по самой своей структуре приспособлены для образной репрезентации мира и передачи экспрессии, в том числе и комической. Наличие двух полнозначных основ способствует сопоставлению, сравнению, переносу признака с одного предмета на другой в рамках микроконтекста сложной еденицы.

Такой способ словообразования как **словослияние, контаминация** характерен для многих европейских языков. Подобные образования есть одна из форм снятия оксюморонов – словосочетаний в оксюмороны – слова. Оксюморон по своей стилистической природе, благодаря несочетаемости элементов, есть средство выражения комического, шутливового.

Комическое на уровне предложения заключается в противоречии ложки содержательных представлений о мире предлагаемой ложкой дефекации.

Таким образом, языковая игра наблюдается на всех уровнях языка.

Понимание механизмов комического в языке способствует более глубокому постижению норм изучаемого языка, так как они наиболее отчетливо осознаются на фоне отклонения от литературной нормы.